

Số: 18/2019/QĐST-KDTM

Cần Giờ, ngày 30 tháng 10 năm 2019

QUYẾT ĐỊNH

CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào các Điều 212 và Điều 213 Bộ luật Tố tụng Dân sự;

Căn cứ biên bản hòa giải thành ngày 21 tháng 10 năm 2019 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án kinh doanh thương mại thụ lý số 46/2019/TLST- KDTM ngày 28 tháng 8 năm 2019.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện. Nội dung thỏa thuận của các đương sự là không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn bảy ngày kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: Ngân hàng VN

Địa chỉ: số 02 Láng Hạ, phường Thành Công, quận Ba Đình, TP.Hà Nội.

Đại diện theo pháp luật: Ông Trịnh Ngọc K

Đại diện theo ủy quyền: Ông Đỗ Thành T– Phó Giám đốc phụ trách Ngân hàng VN - Chi nhánh C

Địa chỉ liên hệ: Ngân hàng VN - Chi nhánh C, đường L, thị trấn C, huyện C, thành phố H

- Bị đơn: Bà Nguyễn Thị Kim H, sinh năm: 1965

Địa chỉ: 339 ấp B, xã B, huyện C, TP.H

- Đại diện theo ủy quyền của bị đơn: Ông Nguyễn Thanh X, sinh năm: 1972

Địa chỉ: 176 ấp B, xã B, huyện C, TP.H

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Ngân hàng VN thống nhất cho bà Nguyễn Thị Kim H thanh toán tổng số nợ gốc và lãi được tính đến ngày 21/10/2019 theo Hợp đồng tín dụng và Phụ lục Hợp đồng tín dụng số 6180 – LAV - 201301665 ngày 16/5/2013 và số 6180 – LAV – 201301665.001/PLHD ngày 15/5/2014 là: 8.262.666.667 (tám tỷ hai trăm sáu mươi hai triệu sáu trăm sáu mươi sáu ngàn sáu trăm sáu mươi bảy) đồng, bao gồm: gốc 4.000.000.000 (bốn tỷ) đồng, lãi trong hạn 2.995.111.111 đồng, Lãi quá hạn: 1.267.555.556 đồng, hạn cuối thanh toán vào ngày 31/3/2020.

Thực hiện tại Chi cục Thi hành án dân sự có thẩm quyền.

Kể từ ngày 22/10/2019, bà Nguyễn Thị Kim H còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận theo Hợp

đồng tín dụng và Phụ lục Hợp đồng tín dụng số 6180 – LAV - 201301665 ngày 16/5/2013 và số 6180 – LAV – 201301665.001/PLHĐ ngày 15/5/2014 cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

Ngay sau khi thanh toán đủ số tiền, Ngân hàng VN có trách nhiệm hoàn trả lại tài sản thế chấp cho bên thế chấp theo Hợp đồng thế chấp tài sản số 15/2013/TC ngày 18/5/2013 tại Văn phòng công chứng quận 10 số công chứng 6554 quyền số 05TP/CC-SCC/HĐGD, gồm:

- Quyền sử dụng đất tại xã Tam Thôn Hiệp, huyện Cần Giờ, thành phố Hồ Chí Minh với diện tích đất : 13.166 m²; thuộc thửa đất số 11; Tờ bản đồ số 04; Loại đất: đất cây lâu năm theo giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số: AK 524874; số vào sổ cấp GCN: H01217 do UBND huyện Cần Giờ cấp ngày 13/12/2007 cho bà Nguyễn Thị Kim H.
- Quyền sử dụng đất tại xã Tam Thôn Hiệp, huyện Cần Giờ, thành phố Hồ Chí Minh với diện tích đất : 12.207 m²; thuộc thửa đất số 15; Tờ bản đồ số 04; Loại đất: đất cây lâu năm theo giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số: AK 524875; số vào sổ cấp GCN: H01216 do UBND huyện Cần Giờ cấp ngày 13/12/2007 cho bà Nguyễn Thị Kim H.

Nếu hết thời hạn nêu trên mà bà Nguyễn Thị Kim H không thanh toán đầy đủ nghĩa vụ trả nợ cho Ngân hàng VN thì bà Nguyễn Thị Kim H thống nhất để cho Ngân hàng VN tiến hành kê biên bán đấu giá tài sản đã thế chấp theo hợp đồng thế chấp nêu trên để ưu tiên thanh toán cho Ngân hàng VN để thu hồi nợ.

Án phí dân sự sơ thẩm là: 58.131.333 (năm mươi tám triệu, một trăm ba mươi một ngàn ba trăm ba mươi ba) đồng, bà Nguyễn Thị Kim H phải nộp tại chi cục Thi hành án Dân sự có thẩm quyền.

Ngân hàng VN không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm. Hoàn trả lại cho Ngân hàng VN số tiền tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm là 58.358.458 đồng theo biên lai số 06596 ngày 23 tháng 8 năm 2019 của cơ quan Thi hành án Dân sự huyện Cần Giờ.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Các đương sự;
- VKSND huyện Cần Giờ;
- THADS huyện Cần Giờ;
- Lưu vp, hs.

THẨM PHÁN

Lê Thị Diễm Châu